

## TEHNIČKO UPUTSTVO

### za izradu i dostavljanje kvartalnih statističkih izvještaja društva za osiguranje sa sjedištem u Federaciji Bosne i Hercegovine

#### I.

Ovo tehničko uputstvo obuhvata sljedeće obrasce:

- [Obrazac 4-K-F](#) Pregled štampanih i preuzetih polica stroge evidencije obaveznih osiguranja

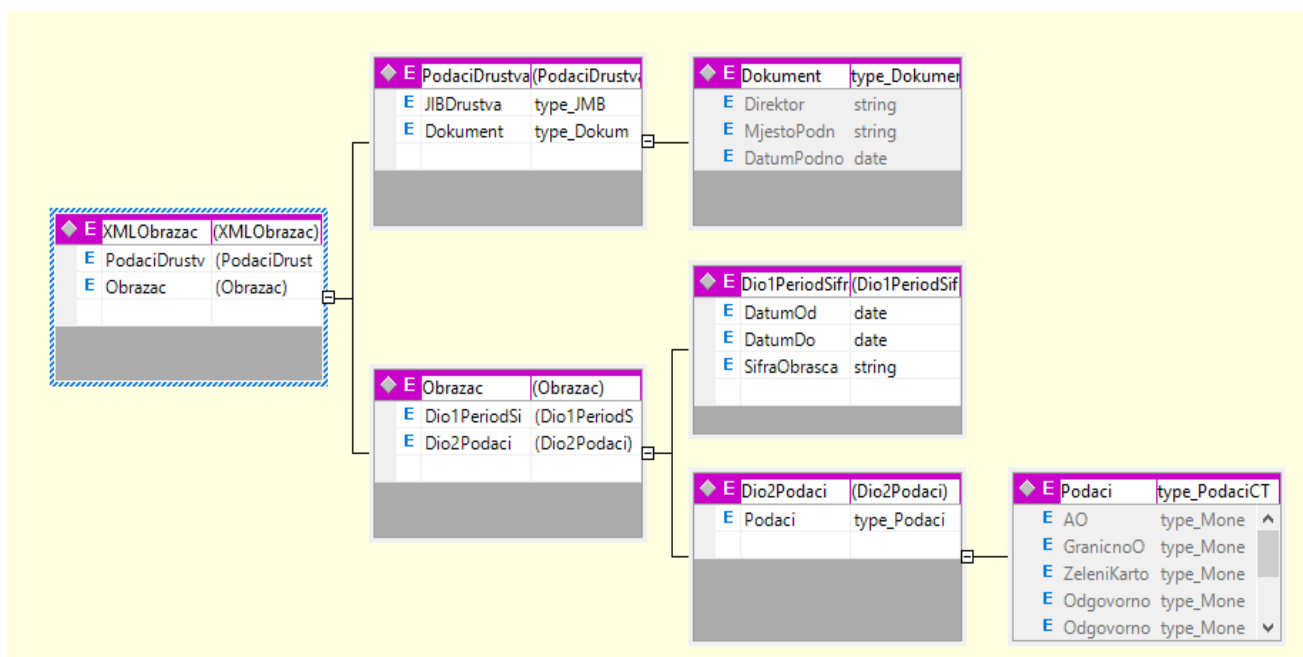
#### II.

XML datoteka koja se dostavlja treba biti snimljena pod imenom **JIB\_X...X\_GGGGMM.XML**, gdje je JIB jedinstveni identifikacioni broj (13 cifara) društva za osiguranje, a X...X označava šifru obrasca (npr. *4200247470099\_4KF\_201805.xml*).

#### III.

Opis strukture XML datoteke (opis i format podataka koje sadrži XML datoteka):

#### Obrazac 4-K-F



Slika 1: xsd šema za obrazac 4KF

1. Sadržaj elektronskog zapisa zaprimljenog kvartalnog obrasca je obuhvaćen početnim elementom pod nazivom: `<XMLObrazac>`

Element `<XMLObrazac>` ima sljedeću strukturu:

```
<XMLObrazac>
  <PodaciDrustva>
    <Obrazac>
  </XMLObrazac>
```

**Broj ponavljanja elemenata:** Svi elementi iz elementa <XMLObrazac> moraju postojati i smiju se ponavljati samo jedanput.

1.1. Element <PodaciDrustva> ima sljedeću strukturu:

```
<PodaciDrustva>
  <JIBDrustva>
  <Dokument>
    <OvlasteniAktuar>
    <Direktor>
    <MjestoPodnosenja>
    <DatumPodnosenja>
  </Dokument>
</PodaciDrustva>
```

Naziv elementa u XML datoteci	Tip podatka	Format	Naziv polja na obrascu	Opis polja
<JIBDrustva>	String	13 cifara		Jedinstveni identifikacijski broj subjekta nadzora, dodijeljen od strane Porezne uprave
<OvlasteniAktuar>	String	255 karaktera	Ovlašteni aktuar	Ovlašteni aktuar
<Direktor>	String	255 karaktera	Direktor društva	Direktor društva
<MjestoPodnosenja>	String	255 karaktera	Mjesto	Mjesto podnošenja izvještaja
<DatumPodnosenja>	Date	GGGG-MM-DD	Datum	Datum kreiranja datoteke

**Broj ponavljanja elemenata:** Svi elementi iz elementa <PodaciDrustva> moraju postojati i smiju se ponavljati samo jedanput.

1.2. Element <Obrazac> ima sljedeću strukturu:

```
<Obrazac>
  <DiolPeriodSifra>
  <Dio2Podaci>
</Obrazac>
```

**Broj ponavljanja elemenata:** Svi elementi iz elementa <Obrazac> moraju postojati i smiju se ponavljati samo jedanput.

1.2.1. Element <DiolPeriodSifra> ima sljedeću strukturu:

```
<DiolPeriodSifra>
  <DatumOd>
  <DatumDo>
  <SifraObrasca>
</DiolPeriodSifra>
```

Naziv elementa u XML datoteci	Tip podatka	Format	Opseg dozvoljenih vrijednosti	Naziv polja na obrascu	Opis polja
<DatumOd>	date	GGGG-MM-DD	GGGG-01-01	Razdoblje od	Prvi dan perioda izvještaja
<DatumDo>	date	GGGG-MM-DD		Razdoblje do	Posljednji dan perioda izvještaja
<SifraObrasca>	string		4-K-F		Predefinisana vrijednost iz XSD šeme

**Broj ponavljanja elemenata:** Svi elementi iz elementa <Dio1PeriodSifra> moraju postojati i smiju se ponavljati samo jedanput.

1.2.2. Element <Dio2Podaci> ima sljedeću strukturu:

<pre> &lt;Dio2Podaci&gt;     &lt;Podaci&gt; &lt;/Dio2Podaci &gt; </pre>
---

Element <Podaci> sadrži sljedeće elemente:

<pre> &lt;Podaci&gt;     &lt;AO&gt;     &lt;GranicnoOsiguranje&gt;     &lt;ZeleniKarton&gt;     &lt;OdgovornostBrodara&gt;     &lt;OdgovornostLetjelica&gt;     &lt;BrojNarudzbe&gt;     &lt;BrojOtpremnice&gt;     &lt;SerijskiBrojOdDo&gt;     &lt;NazivStamparije&gt; &lt;/Podaci&gt; </pre>
---

**Broj ponavljanja elemenata:** Element <Podaci> se u elementu <Dio2Podaci> može pojaviti 0 ili neograničeno puta.

Naziv elementa u XML datoteci	Tip podatka	Format	Opseg dozvoljenih vrijednosti	Kolona na obrascu	Naziv polja na obrascu
<AO>	int		>=0	2	AO
<GranicnoOsiguranje>	int		>=0	3	Granično osiguranje
<ZeleniKarton>	int		>=0	4	Zeleni karton
<OdgovornostBrodara>	int		>=0	5	Odgovornost brodara
<OdgovornostLetjelica>	int		>=0	6	Odgovornost letjelica

<BrojNarudzbe>	string			7	Broj narudzbe
<BrojOtpremnic e>	string			8	Broj otpremnice
<SerijskiBrojOd Do>	string			9	Serijski broj od_____ do_____
<NazivStamparij e>	string			10	NazivS tamparije

**Broj ponavljanja elemenata:** Svi elementi iz elementa <Podaci> moraju postojati i smiju se ponavljati samo jedanput. Za elemente koji imaju tip podataka „string“ dozvoljeno je pojavljivanje „praznog elementa“ tj. elementa oblika:  
<element></element>, odnosno <element/>.

#### IV.

XSD datoteke koje opisuju tačan format obrazaca su sastavni dio ovog Uputstva (Prilog 1), a biće objavljene i na web stranici Agencije za nadzor osiguranja Federacije Bosne i Hercegovine.

#### V.

Subjekt nadzora je dužan dostaviti uspješno validirane XML datoteke prema odgovarajućoj XSD šemi. Obavijest o prihvatu podataka Agencija za nadzor osiguranja Federacije BiH će dostaviti na e-mail adresu propisanu Članom 15. stav(3) Pravilnika o statističkim standardima i oblicima finansijskog izvještavanja u osiguranju.

### PRILOG 1

XSD šema za obrazac 4-K-F

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<xs:schema xmlns:xs="http://www.w3.org/2001/XMLSchema"
elementFormDefault="qualified" attributeFormDefault="unqualified">
  <xs:element name="XMLObrazac">
    <xs:complexType>
      <xs:sequence>
        <xs:element name="PodaciDrustva" maxOccurs="1" minOccurs="1">
          <xs:complexType>
            <xs:sequence>
              <xs:element name="JIBDrustva" type="type_JMB" maxOccurs="1"
minOccurs="1" />
              <xs:element name="Dokument" type="type_Dokument_F" maxOccurs="1"
minOccurs="1" />
            </xs:sequence>
          </xs:complexType>
        </xs:element>
        <xs:element name="Obrazac" maxOccurs="1" minOccurs="1">
          <xs:complexType>
            <xs:sequence>
              <xs:element name="DiolPeriodSifra" maxOccurs="1" minOccurs="1">
                <xs:complexType>
                  <xs:sequence>
                    <xs:element name="DatumOd" type="xs:date" maxOccurs="1"
minOccurs="1" />
                    <xs:element name="DatumDo" type="xs:date" maxOccurs="1"
minOccurs="1" />
                  </xs:sequence>
                </xs:complexType>
              </xs:element>
            </xs:sequence>
          </xs:complexType>
        </xs:element>
      </xs:sequence>
    </xs:complexType>
  </xs:element>
</xs:schema>
```

```

F" maxOccurs="1" minOccurs="1" />
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
</xs:element>
<xs:element name="Dio2Podaci" maxOccurs="1" minOccurs="1">
  <xs:complexType>
    <xs:sequence>
      <xs:element name="Podaci" type="type_PodaciCT"
maxOccurs="unbounded" minOccurs="0" />
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
</xs:element>
</xs:sequence>
</xs:complexType>
</xs:element>
</xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:key name="XMLObrazacKey1">
  <xs:selector xpath="//PodaciVrstaRizikaZivotna" />
  <xs:field xpath="VrstaRizikaZivotna" />
</xs:key>
</xs:element>
<xs:simpleType name="type_JMB">
  <xs:restriction base="xs:string">
    <xs:length value="13" />
    <xs:pattern value="[0-9]{13}" />
  </xs:restriction>
</xs:simpleType>
<xs:complexType name="type_Dokument_F">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="OvlasteniAktuar" type="xs:string" minOccurs="1"
maxOccurs="1" />
    <xs:element name="Direktor" type="xs:string" minOccurs="1" maxOccurs="1" />
    <xs:element name="MjestoPodnosenja" type="xs:string" minOccurs="1"
maxOccurs="1" />
    <xs:element name="DatumPodnosenja" type="xs:date" maxOccurs="1"
minOccurs="1" />
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="type_PodaciCT">
  <xs:sequence>
    <xs:element name="AO" type="xs:nonNegativeInteger" default="0"
minOccurs="1" maxOccurs="1" />
    <xs:element name="GranicnoOsiguranje" type="xs:nonNegativeInteger"
default="0" maxOccurs="1" minOccurs="1" />
    <xs:element name="ZeleniKarton" type="xs:nonNegativeInteger" default="0"
maxOccurs="1" minOccurs="1" />
    <xs:element name="OdgovornostBrođara" type="xs:nonNegativeInteger"
minOccurs="1" maxOccurs="1" default="0" />
    <xs:element name="OdgovornostLetjelica" type="xs:nonNegativeInteger"
minOccurs="1" maxOccurs="1" default="0" />
    <xs:element name="BrojNarudzbe" type="xs:string" minOccurs="1"
maxOccurs="1" />
    <xs:element name="BrojOtpremnice" type="xs:string" minOccurs="1"
maxOccurs="1" />
    <xs:element name="SerijskiBrojOdDo" type="xs:string" minOccurs="1"
maxOccurs="1" />
    <xs:element name="NazivStamparije" type="xs:string" minOccurs="1"
maxOccurs="1" />
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
</xs:schema>

```